

Bruselj, 20. februar 2024
(OR. en)

6815/24

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0041(NLE)

UD 30
CID 1
TRANS 105

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	20. februar 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2024) 71 final
Zadeva:	Predlog - SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2024) 71 final.

Priloga: COM(2024) 71 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 20.2.2024
COM(2024) 71 final

2024/0041 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC,
ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede
sprememb navedene konvencije**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC¹ za skupni tranzit (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor) v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o spremembi dodatka h Konvenciji z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija

Namen Konvencije z 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (v nadaljnjem besedilu: Sporazum ali Konvencija) je olajšanje pretoka blaga med Evropsko unijo in drugimi državami, ki so pogodbenice Konvencije. Carinski tranzitni postopek Unije² razširja na pogodbenice Konvencije, ki niso Evropska unija, ter gospodarskim subjektom in carinskim organom nalaga obveznosti za blago, ki se prevaža v okviru tega postopka iz ene pogodbenice v drugo. Sporazum je začel veljati 1. januarja 1988.

Evropska unija je pogodbenica Sporazuma³. Druge pogodbenice so Republika Islandija, Republika Severna Makedonija, Kraljevina Norveška, Republika Srbija, Švicarska konfederacija, Združeno kraljestvo, Republika Turčija in Ukrajina. Te države so v Konvenciji navedene kot države skupnega tranzita.

2.2. Skupni odbor

Skupni odbor upravlja Konvencijo in zagotavlja njeno pravilno izvajanje. Odbor s sklepi sprejema spremembe dodatkov h Konvenciji.

Sklepi Skupnega odbora se sprejmejo na podlagi sporazumnega dogovora⁴ med pogodbenicami, kot je določeno v členu 14 (2) Konvencije.

2.3. Predvideni akt skupnega odbora

Skupni odbor v skladu s členoma 15(3) in 20 Konvencije sprejme sklep o spremembi Dodatka IIIa h Konvenciji (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je uskladiti Konvencijo s spremenjeno Prilogo B k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2015/2446⁵ (v nadaljnjem besedilu: delegirani akt) in Prilogo B k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/2447⁶ (v nadaljnjem besedilu: izvedbeni akt), ki določata skupne podatkovne zahteve, oblike in oznake za tranzitno deklaracijo. Ta akta sta bila spremenjena decembra 2020⁷

¹ Države skupnega tranzita.

² Člena 226 in 227 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

³ UL L 226, 13.8.1987, str. 2.

⁴ Nobena pogodbenica ni podala ugovora.

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 1).

⁶ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije ([UL L 343, 29.12.2015, str. 558](#)).

⁷ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 z dne 7. decembra 2020 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 v zvezi s skupnimi podatkovnimi zahtevami in Delegirane uredbe (EU) 2016/341 v zvezi z oznakami, ki se uporabljajo na nekaterih obrazcih ([UL L 63, 23.2.2021, str. 1](#)).

oziroma februarja 2021⁸ za zagotovitev interoperabilnosti med carinskimi elektronskimi sistemi, ki se uporabljajo za različne vrste deklaracij in obvestil. Zato bi bilo treba Dodatek IIIa h Konvenciji, ki povzema Prilogo B k delegiranemu aktu in Prilogo B k izvedbenemu aktu, ustrezno spremeniti.

Zaradi sprememb v strukturi Dodatka IIIa h Konvenciji so v Dodatku I potrebni popravki v zvezi s sklicevanji na oddelke Dodatka IIIa.

Predvideni akt bo postal zavezujoč za pogodbenice v skladu z njihovo zakonodajo in v skladu s členom 15 Konvencije, ki določa: „Skupni odbor je odgovoren za upravljanje te konvencije in za zagotavljanje pravilnega izvajanja te konvencije. Pogodbenice sklepe, sprejete v skladu s točkami (a) do (d), izvajajo v skladu s svojo zakonodajo.“

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlagano stališče podpira spremembo Dodatka IIIa h Konvenciji, da se ga uskladi z zakonodajo Unije:

carinsko zakonodajo Unije, ki ureja postopke tranzita Unije, in zlasti spremenjeno Prilogo B k delegiranemu aktu in izvedbenemu aktu, ki določa skupne podatkovne zahteve, oblike in oznake za tranzitno deklaracijo.

Predlagano stališče je skladno s skupno trgovinsko politiko.

Predlagane spremembe Konvencije bodo zagotovile oprijemljive koristi za gospodarske subjekte in carinske uprave, saj bodo Konvencijo uskladile z veljavno zakonodajo Unije in tako ustvarile enotne pogoje za usklajeno izvajanje določb o unijskem tranzitu in skupnem tranzitnem postopku.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo o skupnem tranzitnem postopku. Člen 15(3), točka (a), Konvencije določa, da lahko Skupni odbor EU-CTC s sklepi sprejme spremembe k dodatkom h Konvenciji.

Akt, ki naj bi ga skupni odbor sprejel, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 15(3) in členom 20 Konvencije.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

⁸ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 z dne 8. februarja 2021 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede oblik in oznak skupnih podatkovnih zahtev, nekaterih pravil o nadzoru in pristojnega carinskega urada za dajanje blaga v carinski postopek ([UL L 63, 23.2.2021, str. 386](#)).

⁹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta je zagotoviti učinkovite postopke na mejnih prehodih. Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se tako nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207 PDEU.

4.3. Sklepne ugotovitve

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega odbora spremenil Konvencijo in dodatek h Konvenciji, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s točko (a) člena 15(3) Konvencije z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (v nadaljnjem besedilu: [Konvencija])¹⁰ Skupni odbor, ustanovljen z navedeno konvencijo, s sklepom sprejema spremembe dodatka h Konvenciji.
- (2) Priloga B k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2015/2446 (v nadaljnjem besedilu: delegirana uredba) je bila spremenjena decembra 2020¹¹ in februarja 2021¹². V navedeni prilogi so določene zahteve glede podatkovnih elementov za tranzitno deklaracijo za boljše uskladitev skupnih podatkovnih elementov za izmenjavo in shranjevanje informacij med carinskimi organi ter med carinskimi organi in gospodarskimi subjekti. Takšna horizontalna uskladitev je bila potrebna za zagotovitev interoperabilnosti med carinskimi elektronskimi sistemi, ki se uporabljajo za različne vrste deklaracij in obvestil. Priloga A1a k Dodatku IIIa odraža Prilogo B k delegirani uredbi, zato bi jo bilo treba ustrezno spremeniti.
- (3) Priloga B k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/2447 (v nadaljnjem besedilu: izvedbena uredba) je bila spremenjena decembra 2020¹³ in februarja 2021¹⁴. V navedeni prilogi so določene oblike in oznake skupnih podatkovnih elementov za tranzitno deklaracijo, da bi se bolje uskladile oblike in oznake skupnih podatkovnih elementov za shranjevanje informacij in njihovo izmenjavo med carinskimi organi ter med carinskimi organi in gospodarskimi subjekti. Oblike in oznake skupnih podatkovnih elementov je bilo treba uskladiti, da se zagotovi interoperabilnost elektronskih carinskih sistemov, ki se uporabljajo za različne

¹⁰ [UL L 226, 13.8.1987, str. 2.](#)

¹¹ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 z dne 7. decembra 2020 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 v zvezi s skupnimi podatkovnimi zahtevami in Delegirane uredbe (EU) 2016/341 v zvezi z oznakami, ki se uporabljajo na nekaterih obrazcih ([UL L 63, 23.2.2021, str. 1](#)).

¹² Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 z dne 8. februarja 2021 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede oblik in oznak skupnih podatkovnih zahtev, nekaterih pravil o nadzoru in pristojnega carinskega urada za dajanje blaga v carinski postopek ([UL L 63, 23.2.2021, str. 386](#)).

¹³ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 z dne 7. decembra 2020 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 v zvezi s skupnimi podatkovnimi zahtevami in Delegirane uredbe (EU) 2016/341 v zvezi z oznakami, ki se uporabljajo na nekaterih obrazcih ([UL L 63, 23.2.2021, str. 1](#)).

¹⁴ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 z dne 8. februarja 2021 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede oblik in oznak skupnih podatkovnih zahtev, nekaterih pravil o nadzoru in pristojnega carinskega urada za dajanje blaga v carinski postopek ([UL L 63, 23.2.2021, str. 386](#)).

vrste deklaracij in obvestil, ko bodo skupne podatkovne zahteve usklajene. Priloga A1a k Dodatku IIIa odraža Prilogo B k izvedbeni uredbi, zato bi jo bilo treba ustrezno spremeniti.

- (4) V kombinaciji z vse večjo digitalizacijo tranzitnih postopkov, kot je prikazano v Dodatku IIIa, in za boljše obravnavanje prevladujočih gospodarskih potreb bi bilo treba osebi, ki predloži blago carinskemu uradu odhoda, omogočiti, da tako kot imetnik postopka od carinskega urada odhoda zahteva, da ji ta izroči spremno tranzitno listino ali spremno tranzitno/varnostno listino – ST(V)L.
- (5) Iz zgoraj navedenih razlogov in da bi zagotovili olajšan, vendar usklajen pristop po vsej Uniji in v državah skupnega tranzita, bi bilo treba pretovarjanje zabojnikov in podobnih intermodalnih prevoznih enot pod določenimi pogoji črtati s seznama izrednih dogodkov, ki zahtevajo posredovanje carinskih organov.
- (6) Gibanje blaga v okviru tranzitnega postopka bo poenostavljeno tako, da se bo po posodobitvi novega informacijsko podprtega tranzitnega sistema (NCTS) v različico 5 odpravila obveznost carinskih organov, da ob odhodu natisnejo ST(V)L. ST(V)L bo po navedeni posodobitvi treba natisniti le na zahtevo imetnika postopka. V carinskem uradu tranzita in namembnem carinskem uradu se bo lahko glavna referenčna številka predložila drugače kot v papirni obliki.
- (7) Ker se postopek neprekinjenega poslovanja le redko uporablja, je koristno določiti, da morajo carinski organi izdati potrebna potrdila o splošnem zavarovanju ali potrdila o opustitvi zavarovanja le, če to zahteva imetnik postopka.
- (8) Treba je popraviti tipkarsko napako v členu 111a(1) Konvencije.
- (9) Konvencijo bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Dodatek I h Konvenciji se spremeni, kakor je določeno v Prilogi A k temu sklepu.

Dodatek IIIa h Konvenciji se spremeni, kakor je določeno v Prilogi B k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*